

APPENDICES





UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PONOROGO
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Jl. Budi Utomo No. 10 Ponorogo 63471 Jawa Timur Indonesia
Telepon (0352) 481124, Faksimile (0352) 461796, email: akademik@umpo.ac.id website : www.umpo.ac.id
Akreditasi Institusi oleh BAN-PT = B
(SK Nomor 169/SK/Akred/PT/IV/2015)

Nomor : 372/IV.3/PN/2018
Hal : **IJIN PENELITIAN**

Kepada :
Yth. Kepala SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo
di-
TEMPAT

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan (FKIP) Universitas Muhammadiyah Ponorogo,
menerangkan :

Nama : Rizqi Fajrin Ramadhani
NIM : 14331890
Angkatan : 2014
Jurusan : Pendidikan Bahasa Inggris

Dalam rangka menyusun Skripsi yang berjudul :

"Code Switching Used by English Teachers at SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo in Academic Year 2018/2019"

Yang bersangkutan memerlukan data – data yang berhubungan dengan judul tersebut, kami mohon kesediaannya memberikan ijin kepada yang bersangkutan untuk melakukan penelitian di SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo

Demikian surat ijin ini disampaikan, atas perhatian dan kerjasamanya kami mengucapkan terima kasih.



Ponorogo, 10 Agustus 2018

Dekan

Drs. Jumadi, M.Pd

NIK. 19621005 199109 12



MAJELIS PENIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
PIMPINAN WILAYAH MUHAMMADIYAH JAWA TIMUR
SMA MUHAMMADIYAH 1 PONOROGO

(Status : TERAKREDITASI A)

Jl. Batoro Katong No. 6B Telp/Fax (0352) 481521 Ponorogo 63411
E-mail : muh1po_first@yahoo.co.id Website: www.smamuhipo.sch.id



SURAT KETERANGAN

Nomor: 018/III.4.AU/A/2019

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo,
dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : **RIZQI FAJRIN RAMADHANI**
NIM : 14331890
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Perguruan Tinggi : Universitas Muhammadiyah Ponorogo

Yang bersangkutan benar-benar telah melakukan kegiatan Penelitian/Observasi
dalam rangka penyusunan Skripsi di SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo terhitung
mulai tanggal 12 September s/d 20 November 2018, dengan judul: "**Code
Switching Used by English Teachers at SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo
in Academic Year 2018/2019**"

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dapat digunakan
sebagaimana mestinya.

Ponorogo, 04 Jum. Awal 1440
11 Januari 2019

Kepala Sekolah



Muh. Kholil, M.Pd.I
NEM. 898.314



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PONOROGO
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Jl. Budi Utomo No. 10 Ponorogo 63471 Jawa Timur Indonesia
Telp (0352) 481124, Fax. (0352) 461796, e-mail : akademik@umpo.ac.id
Website : www.umpo.ac.id

BERITA ACARA CATATAN BIMBINGAN SKRIPSI

Form 1

1. Nama : RIZQI FAJRIN RAMADHANI
2. NIM : 14331890
3. Program Studi : BAHASA INGGRIS
4. Judul Skripsi :

CODE SWITCHING USED BY THE ENGLISH TEACHERS AT
SMPN 1 PONOROGO IN ACADEMIC YEAR 2017/2018

TAHUN/SMT : 2018 / VIII

PEMBIMBING : NIKEN RETI INDRIASTUTI, S.S., M.Pd.

Tanggal	Materi	Catatan	Paraf Pembimbing
20/2	Title	acc	
9/3	Chp I	Revise	
10/3	Chp I	Revise	
17/4	Chp I	Revise	
3/5	Chp I	acc tp utk alasan pemilihan sekolah yg agak kurang pas	
26/7	Chapter II	Revisi	
7/8	Kuisisioner Interview & Observasi dan Revisi Chapter II	Revisi	
30/10	Chapter III	Revisi	
1/11	Revisi Chapter III	Revisi	
27/12	Chp IV	Revisi	
7/1	Chp IV Chp IV Total	Revisi Revisi Revisi Revisi	

Catatan : Form 1 pembimbing 1
Form 2 pembimbing 2

Ponorogo, 11 Januari 2019
Pembimbing

(Niken Reti)



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PONOROGO
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Jl. Budi Utomo No. 10 Ponorogo 63471 Jawa Timur Indonesia
Telp (0352) 481124, Fax. (0352) 461796, e-mail : akademik@umpo.ac.id
Website : www.umpo.ac.id

BERITA ACARA CATATAN BIMBINGAN SKRIPSI

Form 2

1. Nama : RIZQI FAJRIN RAMADHANI
2. NIM : 14331890
3. Program Studi : BAHASA INGGRIS
4. Judul Skripsi :
CODE SWITCHING USED BY THE ENGLISH TEACHERS AT
SMPN 1 PONOROGO IN ACADEMIC YEAR 2017 /2018

TAHUN/SMT : 2018 / V III

PEMBIMBING : DIYAH ATIEK MUSTIKAWATI, S.Pd, M.Hum

Tanggal	Materi	Catatan	Paraf Pembimbing
20-02-2018	Title	ace	
	Chapter I	Revised	
14-5-2018	Revisi chapter I	Revised	
14-5-2018	Chapter II	Revised	
7-8-2018	Revisi chapter II dan kuisioner	ace	
7-8-2018	Revisi Chapter III	Revised + ace	
30-10-2018	Chapter III	Revised	
1-11-2018	Revisi Chapter III	ace	
	Chapter IV	Revised	
27-12-2018	Revisi Chapter IV	ace	
7-1-2019	Revisi Chapter IV	Revised + ace	
9-1-2019	Revisi Chapter IV		
10-1-2019	Chapter V		
11-1-2019	General Revision	ace	

Catatan : Form 1 pembimbing 1
Form 2 pembimbing 2

Ponorogo, 11 Januari 2019
Pembimbing
(Diyah Atiek M.)

Guidelines of Teacher's Interview

Name :
Date :
Time :

1. What do you know about code switching?

2. Do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?

3. According to you, does code switching important to use in English Lesson?

4. Why do you use code swithing during teaching and learning?

5. What the factors which influence you to switch English into Indonesia or the opposite during teaching and learning?

6. What types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?

7. Can this code switching facilitate the students to understand English lesson well?

8. What is the impact of teacher's code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?

Guidelines of Student's Interview

Name :
Class :
Date :
Time :

1. How the student's opinion when the teacher switch English to Indonesian during lesson?

2. When the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?

3. Can the students understand well because of teacher's code switching?

4. Can code switching improve the student's English skill? In which skill?

INTERVIEW RESULT

A. TEACHER'S INTERVIEW

Question: What do you know about code switching?

No.	Teacher	Answer
1.	A	Mixing two languages English and Indonesian. We can mix the words, the accents, the Indonesian. Basicly, code switching almost same with code mixing, mix the other language.
2.	B	When we use English to the students and translate it maybe in Indonesia, to know the meaning. It can focus on the meaning of speech or statements.
3.	C	He does not know the definition of it clearly, but he used code switching based on student's condition. He uses English as much as possible to familiarize his students with English, but if his students do not understand about it, he just switch the language into Indonesia.
4.	D	Switch the language during teaching and learning process. Sometimes we use it in English, Indonesian, moreover in Javanese. It is based on the situation.

Question: Do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	He does not using English full because the English background that students have are different. For arise from very low to the highest. It is unfair if we use whole of Indonesia or whole of English, so we have to mix to do code switching.
2.	B	She uses code switching when teaching and learning English to Indonesia to facilitate the students if they do not understand about the meaning of material.
3.	C	He use code switching in the class, but sometimes also at outside of the class if the students need more explanation about the material of lesson. He more emphasize on basic English, such as auxiliary verb, tobe, basic grammar like simple present tense etc. Beside usually make a group to have discussion.
4.	D	He always uses it. Sometimes the students do not understand

		about some words or the sentences what he was speaking. So, he has to translate it to Indonesian or Javanese.
--	--	---

Question: According to you, does code switching important to use in English lesson?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	Code switching is very important. The students background different from one to another, so we need switch the language.
2.	B	Code switching needed when students do not understand about the meaning of material.
3.	C	Code switching is very important and try to habituate students to sharpen critical thinking, although using code switching but decided using English first.
4.	D	Code switching is important for this level. Although in level Senior High School, but they still have limited vocabulary and the student's ability are different. So, we must to continue to guide them.

Question: Why do you use code switching during teaching and learning?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	To make students understand what the meaning and to get the point and also comprehend the content of learning.
2.	B	To make students understand with the meaning of materials.
3.	C	Based on condition. Using by English if the students able to know the point, if don't understand he recent switch to Indonesian.
4.	D	To make students understand what the meaning and to get the point and also comprehend the content of learning.

Question: What the factors which influence you to switch English to Indonesian or the opposite during teaching and learning?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	The students understanding is the biggest factor why he switches English to Indonesian what he say and has to know the students characteristic.
2.	B	The students may find the difficult words, the phrases, the sentences, or the grammatical when she was explaining.
3.	C	English is obligate, but few he translate to Indonesian like bilingual. And the students condition is heterogeneous, not of all them have the same ability. It more emphasize on basic English learning.
4.	D	He uses 70% English when teaching in classroom because the student's ability are different, not same with the others. So, he has to uses code switching.

Question: What types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	He use more dominant type not specific. Using Indonesian when difficult to understand for the students, like simple sentences or utterance. For example: "please make a group consist of five students, <i>nanti berinteraksi dengan temanya</i> ".
2.	B	she also use code switching generally.
3.	C	He more emphasize using code switching on change of sentences.
4.	D	He also does not know about the specific types of code switching, and he just uses it generally.

Question: Can this code switching facilitate the students to understand English lesson well?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	Code switching can facilitate the students to understand well.
2.	B	Code switching can facilitate the students to understand well.
3.	C	It can facilitate but not focus on specific skill, based on the students. Any students skilled in news reading, telling story, debate, or speech and speaking, it different with the another.

4.	D	Code switching can facilitate the students to understand well.
----	---	--

Question: What is the impact of teacher's code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?

No.	Teacher	Answer :
1.	A	The students will understand the content, material and pattern. It's impossible to explain English fully, so mix using English and Indonesian. English as a habit to provide our students. To give them English exposure and English environment. When we use Indonesian all the time they will understand, but they don't learn English. When we use English all the time, they may get English input, but they may not understand the content. So, it is like win win solution. We use it simultaneously.
2.	B	The students can understand the materials, grammar, text, expressions and also improve the students skill.
3.	C	He applied an assesment using English. The impact are the students can authorize maximal, it can be seen between who already understand and have not. The value is different during learning at the class.
4.	D	The impact of teacher's code switching can comprehends the students easily.

B. STUDENT'S INTERVIEW

Question: How the student's response when Teacher uses code switching during lesson?

No.	Student	Answer :
1.	1	The teacher's speech and utterance with switch the language can facilitate him to understand the meaning.
2.	2	Code switching help him to understand English meaning easier.
3.	3	Switch the dual language can manage the English students skill.
4.	4	Utilization of code switching is the right action, because not all of students can get the poin of teacher's explanation well and

		correctly.
5.	5	The use of code switching can assist her to catch the material from the teacher.
6.	6	We can more understand the intention of material intended by teacher because of code switching.

Question: When the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?

No.	Student	Answer :
1.	1	The teacher switches English to Indonesian when explaining the material and giving the instruction to do the task.
2.	2	The teacher using it when clarify the material.
3.	3	During teaching and learning, the teacher uses code switching generally.
4.	4	The teacher usually uses code switching when role and get to do the task and not infrequently when giving the all material.
5.	5	When explain the clauses or sentences and words which difficult to understand by the students.
6.	6	When the students do not get the poin.

Question: Can the students understand well because of code switching?

No.	Student	Answer :
1.	1	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning.
2.	2	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning .
3.	3	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning .
4.	4	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning .
5.	5	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning .
6.	6	Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning .

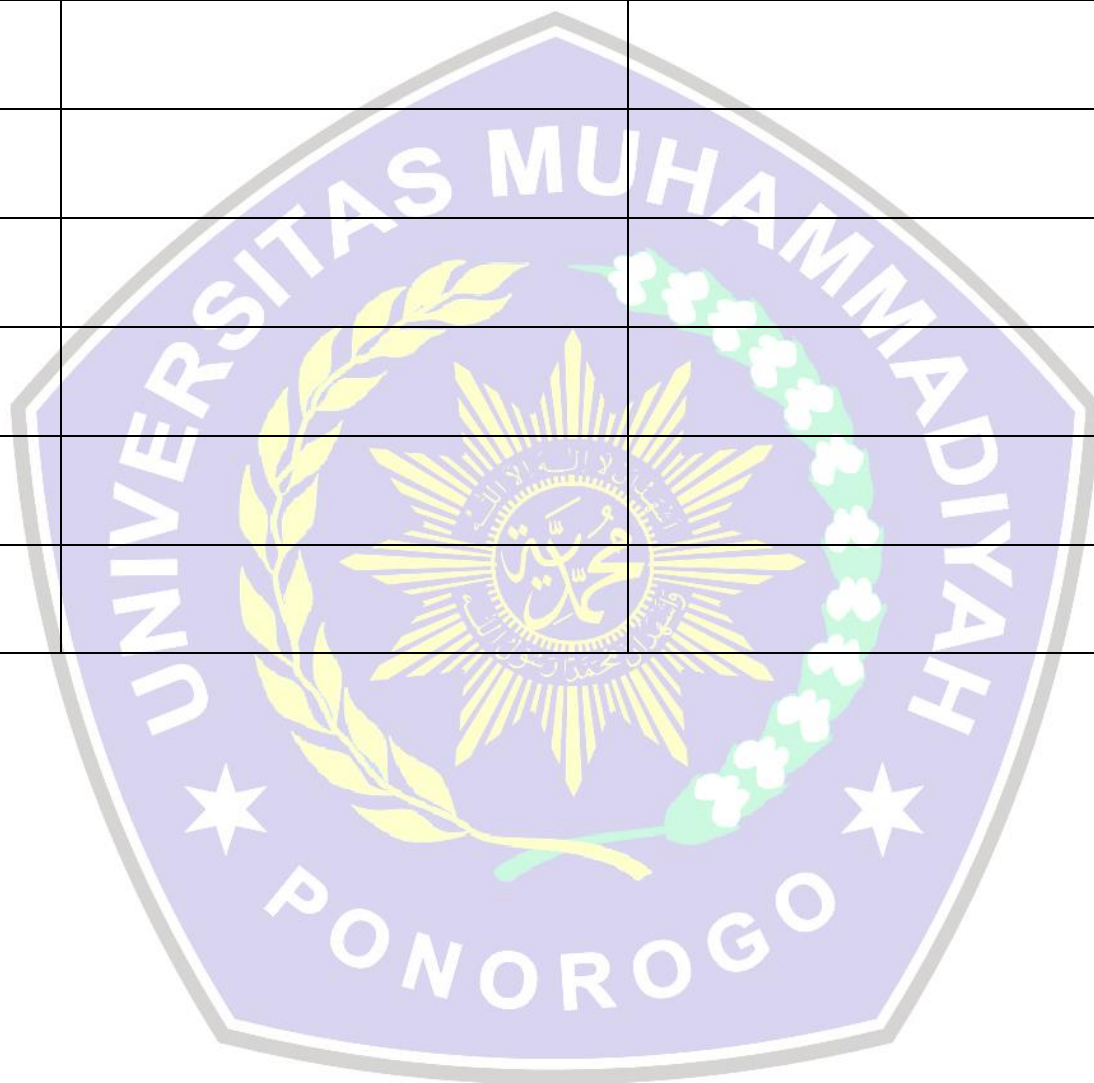
Question: Can code switching improve the student's English skill? In which skill?

No.	Student	Answer :
1.	1	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
2.	2	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
3.	3	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
4.	4	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
5.	5	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
6.	6	Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.

OBSERVATION SHEET

No	Statement of Observation	Yes	No
1.	The teacher uses Code Switching when teaching English in classroom <i>Note:</i>		
2.	The teacher uses Tag Code Switching (Extra Sentential CS) <i>Note:</i>		
3.	The teacher uses Inter Sentential Code Switching <i>Note:</i>		
4.	The teacher uses Intra Sentential Code Switching <i>Note:</i>		
5.	The teacher deliver the material using code switching properly <i>Note:</i>		
6.	The teacher can make students understand the explanation using code switching <i>Note:</i>		
7.	The students feel comfortable when the teacher uses code switching in teaching and learning <i>Note:</i>		
8.	Code Switching makes the students understand the meaning of English sentences is spoken by the Teacher <i>Note:</i>		
9.	Code switching can improve the English skill of the students <i>Note:</i>		
10.	Code switching gives positive impact for the students <i>Note:</i>		

No	Tag/Extra SententialCS	Inter Sentential CS	
	<p>when speaker inserts tag(<i>short expression/statement</i>) from one language into another language at the end utterance</p> <p>Ex: Es difícil encontrar trabajo estos días, you know? Open your book page seventeen, ya..</p>	<p>When complete sentence in foreign language uttered between two sentences in base language</p> <p>Ex: Tidak ada kemungkinan sampah, I hate that about streets in Jakarta, dan sepanjang jalan</p>	<p>When language uttered between two sentences in base language</p> <p>Ex: Bagi a York waitre selalu c</p>



TEACHER A

- Researcher : Assalamu alaikum
Teacher A : Wa'alaikum salam
Researcher : Good morning, Sir
Teacher A : Good morning too
Researcher : Excuse me, I want to interview you about my research
Teacher A : Yes, of course
Researcher : Ok Sir.. what do you know about code switching?
Teacher A : In my opinion, code switching is like mixing two language English and Indonesian. We can mix the words, the accents, the Indonesian. If you want know more you can browsing about it. Basicly, code switching almost same with code mixing, mix the other language.
- Researcher : Ok, and then.. do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?
Teacher A : Yes, of course. I am an English teacher, I can not using English fully. The English background that my students have are different. For arise from very low one to the highest one. It is unverified use whole Indonesian or whole English to mix to do code switching.
- Researcher : According to you, does code switching important to use in English lesson?
Teacher A : Yes of course
Researcher : It is important, right?
Teacher A : Using code switching is really important in English learning activity as I say. The students background are different from one to another, so we need to mix we need to switch the language, whenever the students feel difficult and do not what the meaning or we are talking about, they do not understand. We need to use bahasa Indonesia to make the students get the point and understand the content about teaching.
- Researcher : Why do you use code switching during teaching and learning ? the reason why?
Teacher A : Because the students do not understand the English. I use code switching to make students understand th e meanin, what I mean and to get the point and understand the content of learning.
- Researcher : Same the before question and answer, right?
Teacher A : Yes, yes almost similar
Researcher : And then, what the factor which influence you to switch English into Indonesia or the opposite during teaching and learning?
Teacher A : The students understanding is the biggest factor why I switch English to Indonesian what I say and know the students characteristic.
- Researcher : What the types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?
Teacher A : I do not know the specific types of code switching.
Researcher : Do you use code switching in a dominant type?
Teacher A : Yes, I use more dominant type, not specific. Using Indonesian

when difficult to understand for students, simple sentence. The example of code switching utterance: “please make a group consist of five students, nanti berinteraksi dengan teman ya...”

Researcher : Ok, can this code switching facilitate the students to understand English lesson well, Sir?

Teacher A : Yes of course, it can.

Researcher : What the impact of teacher’s code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?

Teacher A : The impact of teacher’s code switching are the students will understand content of material and pattern. It is impossible explain in full English, so we mix using English and Indonesian. English as a habit to provide our students. To give them English exposure, English environment. When we use Indonesian all the time, they understand but the do not learn English. But when we use English all the time, they may get English input, but they may not understand the content. So, it is like win win solution to use all of them.

Researcher : Is there any school policy to use Code Switching for English teacher?

Teacher A : No, it is not. In SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo, there are any three types of the classes. They are: Tahfidz (focus on religion), Bilingual (the teachers suggested to use English in class, but in the fact is no, only the English teachers using it), and Regular class.

Researcher : Ok, so there is no policy to use code switching in this school.

Teacher A : Yes, that is right

Researcher : I think enough Sir for our interview, I am sorry if I have any mistakes

Teacher A : No, problem

Researcher : And Wassalamu alaikum

Teacher A : Wa’alaikum salam

TEACHER B

Researcher : Assalamu ‘alaikum wr.. wb..

Teacher B : Wa’alaikum salam wr..wb..

Researcher : Excuse me, I want to ask your time for interview my research

Teacher B : Ok , yes please

Researcher : Can I start now, Mam

Teacher B : Yes, time is yours

Researcher : Ok what do you know about code switching?

Teacher B : Code switching is when we use English to the students and translate to know the meaning

Researcher : And then, do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?

Teacher B : Yes, I do. I use code switching when teaching and learning English

Researcher : According to you, does code switching important to use in

English lesson?

Teacher B : Yes, it does. It is needed when students do not understand.

Researcher : Ok mam, why do you use code switching during teaching and learning?

Teacher B : I use code switching to make the students understand with the meaning of materials

Researcher : So, what the factor which influence you to switch English to Indonesian or the opposite during teaching and learning?

Teacher B : The factor why I switch it when the students find the difficult words, the sentences, or the grammatically. Code switching can help them solve those difficulty

Researcher : What types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?

Teacher B : I do not know the types of code switching, but I use it generally

Researcher : Can this code switching facilitate the students to understand English esson well?

Teacher B : Yes, of course it can facilitate the students well

Researcher : An then, what is the impact of teacher's code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?

Teacher B : I think the impact are the students can understand the lesson material, grammar, text, expression and also it can improve the students skill

Researcher : And the last question, is there any school policy to use code switching for English teachers?

Teacher B : About the school policy , I think it is depend on the each teachers

Researcher : Oh yes, I see

Teacher B : Yes, enough?

Researcher : Yes, I think enough for our interview this morning

Teacher B : I am sorry if you have to wait me long before

Researcher : No problem mom.. exactly I should apologize for disturbance your bussy time

Teacher B : It is oke

Researcher : So, when I begin to observation in your class?

Teacher B : I will organize my time , because I have dense activites and teaching twelve grade

Researcher : Oh oke I see, I ask for your free time

Teacher B : Yes, I will think about it

Researcher : Ok mam, thank you for all and Wassalamu alaikum wr, wb

Teacher B : You are welcome. Wa'alaikum salam wr, wb

TEACHER C

Researcher : Assalamu alaikum Sir

Teacher C : Wa'alaikum salam wr, wb

Researcher : Good morning

Teacher C : Good morning too

Researcher : Where we take place for interview?

Teacher C : At office or gazebo?

Researcher : At gazebo here just
Teacher C : Oke, let us
Researcher : Ok thank you before. I want to ask your time to do the interview my research about code switching, Sir
Teacher C : Code switching?
Researcher : Yes. Are you willing to?
Teacher C : Yes, please
Researcher : Ok, let's we start now sir. What do you know about code switching?
Teacher C : I do not know about code switching's definition clearly, but I use code switching based on the student's condition
Researcher : Do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?
Teacher C : Yes, it does. I use code switching in the class, but sometimes also at outside of the class. I more emphasize on basic English, such as auxiliary verb, to be, basic grammar like simple present tense etc. Beside usually make a group to have discussion.
Researcher : According to you, does code switching important to use in English lesson?
Teacher C : Yes, it does. Code switching is very important and try to habituate students to sharpen critical thinking, although using code switching but decided using English first.
Researcher : And then, why do you use code switching during teaching and learning?
Teacher C : I use code switching based on condition. Using by English if the students able to know the point, if don't understand he recent switch to Indonesian.
Researcher : So, what the factors which influence you to switch English to Indonesian or the opposite during teaching and learning?
Teacher C : The factors which influence me to switch it because English is obligate, but few he translate to Indonesian like bilingual. And the students condition is heterogeneous, not of all them have the same ability. It more emphasize on basic English learning.
Researcher : Oh oke I see, what types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?
Teacher C : The types? I do not know. What the kind of the types?
Researcher : In the code switching there are three types. Tag code switching, inter sentential code switching, and intra sentential code switching
Teacher C : I just know about those. I usually use English sentence then I translate into Indonesia
Researcher : Like inter sentential code switching
Teacher C : Maybe, I do not know specifically. I more emphasize using code switching on change of sentences.
Researcher : Oke oke.
Teacher C : Can this code switching facilitate the students to understand English lesson well?
Researcher : Yes, of course. It can facilitate but not focus on specific skill, based on the students. Any students skilled in news reading,

- telling story, debate, or speech and speaking, it different with the another.
- Teacher C : What is the impact of teacher's code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?
- Researcher : I applied an assesment using English. The impact are the students can authorize maximal, it can be seen between who already understand and have not. The value is different during learning at the class.
- Teacher C : For the last question, Is there any school policy to use code switching for English teachers?
- Researcher : In SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo bilingual class only as a program and facilitation. But, at the fact it's not appllied optimally. Only English class which maximally the bilingual because of it is English lesson.
- Teacher C : It does not appllied optimally right?
- Researcher : Yes, that is right
- Teacher C : Thank you so much for over your time has been awarded for me
- Researcher : Yes, do not mention it
- Teacher C : I am sorry if I have some mistakes during interview you
- Researcher : No, problem. Nice to help your research
- Teacher C : Thank you, Wassalamu'alaikum wr, wb
- Researcher : Wa'alaikumsalam wr, wb

TEACHER D

- Researcher : Assalamu alaikumwr, wb
- Teacher D : Wassalamu alaikum wr, wb
- Researcher : Excuse me sir, can I ask your time to interview
- Teacher D : Rizqi ya?
- Researcher : Yes, sir
- Teacher D : Ok Rizqi, last month why you cancel the interview?
- Researcher : Oh I am sorry sir, last month I still have some activities such as study, middle exam, and internship
- Teacher D : Oh like that, that is ok
- Researcher : Can we start the interview?
- Teacher D : Yes
- Researcher : Ok first, What do you know about code switching?
- Teacher D : It is like switch the language during teaching and learning process. Sometimes we use it in English, Indonesian, moreover in Javanese. It is based on the situation.
- Researcher : Do you use code switching when teaching and learning English in the classroom?
- Teacher D : I always use it. Sometimes the students do not understand about some words or the sentences what he was speaking. So, he has to translate it to Indonesian or Javanese.
- Researcher : According to you, does code switching important to use in English lesson?
- Teacher D : According to me, code switching is important for this level.

Although in level Senior High School, but they still have limited vocabulary and the student's ability are different. So, we must to continue to guide them.

- Researcher : Why do you use code switching during teaching and learning?
- Teacher D : I use it to make students understand what the meaning and to get the point and also comprehend the content of learning.
- Researcher : So, what the factors which influence you to switch English to Indonesian or the opposite during teaching and learning?
- Teacher D : I use 70% English when teaching in classroom because the student's ability are different, not same with the others. So, that is the factor which influence me to uses code switching.
- Researcher : Ok from that, what types of code switching is more dominant you use during teaching and learning?
- Teacher D : I do not know about the specific types of code switching, so I just use it generally.
- Researcher : Can this code switching facilitate the students to understand English lesson well?
- Teacher D : Of course code switching can facilitate the students to understand well.
- Researcher : What is the impact of teacher's code switching in the classroom for the students of SMA Muhammadiyah 1 Ponorogo?
- Teacher D : I think the impact of teacher's code switching can comprehends the students easily.
- Researcher : For the last question, Is there any school policy to use code switching for English teachers?
- Teacher D : There is no policy about that.
- Researcher : Ok sir, thank you for your time
- Teacher D : You are welcome
- Researcher : So, when I can start the observation?
- Teacher D : You can start tomorrow or as much as you can
- Researcher : I think enough for our interview and wassalamu alaikum wr, wb
- Teacher D : Wa'alaikum salam wr, wb

STUDENT 1

- Researcher : Good morning
- Student 1 : Good morning
- Researcher : What is your name?
- Student 1 : My name is Aftanta
- Researcher : Are you student of XI MIPA 4?
- Student 1 : Yes, that is right
- Researcher : I want to ask your time to interview. Can you willing?
- Student 1 : Yes Miss
- Researcher : It is about your opinion to your English teacher. Start from now ya. It is about code switching, like using English and then switch the Indonesian
- Student 1 : Oke
- Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?
- Student 1 : the teacher's speech and utterance with switch the language can

facilitate him to understand the meaning.

Researcher : When the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?

Student 1 : The teacher switches English to Indonesian when explaining the material and giving the instruction to do the task.

Researcher : Can the students understand well because of code switching?

Student 1 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning

Researcher : The last, Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?

Student 1 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.

Researcher : Ok boy, thanks for your time

Student 1 : Your welcome Miss

STUDENT 2

Researcher : Good morning

Student 2 : Good morning too

Researcher : What is your name?

Student 2 : My name is abadi

Researcher : Ok boy, I want to ask your time to interview.

Student 2 : Wait, wait.. Yes Miss

Researcher : Are you student of XI MIPA 4, same like him?

Student 2 : Yes, yes

Researcher : Ok, Are you ready? Can we start now?

Student 2 : Yes, I am ready

Researcher : Ok, I will tell you before about the instruction, please listen me carefully

Student 2 : Ok Miss

Researcher : Please give me your opinion about your English teacher. Start from now ya. It is about code switching, like using English and then switch the Indonesian

Student 2 : About my English teacher, ok

Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?

Student 2 : Code switching help me to understand English meaning easier.

Researcher : Ok, when the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?

Student 2 : I think the teacher using it when clarify the material.

Researcher : Can the students understand well because of code switching?

Student 2 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning

Researcher : The last question, Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?

Student 2 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students

understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.

- Researcher : Speaking and listening ya?
Student 2 : Haha maybe, I think that
Researcher : Ok boy, thanks for your time
Student 2 : Your welcome Miss
Researcher : See you
Student 2 : See you too

STUDENT 3

- Researcher : Good morning
Student 3 : Good morning too
Researcher : Can I see your name?
Student 3 : I am Akhkamiel
Researcher : Are you student in XI MIPA 3, right?
Student 3 : Yes
Researcher : Can you help me?
Student 3 : Yes, what's for?
Researcher : Please invite one of your friend to come here
Student 3 : Ok, wait. I will call him in the classroom
Researcher : Here Miss
Student 3 : Oke thank you
Researcher : So, here I want to ask your time to interview.
Student 3 : Wait, wait.. Yes Miss
Researcher : Ok, I will tell you before about the instruction, please listen me carefully
Student 3 : Yes
Researcher : Please give me your opinion about your English teacher. It is about code switching, like using English and then switch to the Indonesian
Student 3 : My opinion,ok
Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?
Student 3 : Switch the dual language can manage my English skill. Like manage the meaning or manage the word.
Researcher : Ok, when the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?
Student 3 : The teacher usually switch English to Indonesia during teaching and learning, the teacher uses code switching generally.
Researcher : Can the students understand well because of code switching?
Student 3 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning
Researcher : The last question, Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?
Student 3 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and

listening skill.
Researcher : Ok thanks boy, now the time for your friend
Student 3 : Ok you are welcome

STUDENT 4

Researcher : Good morning
Student 4 : Good morning too
Researcher : Let me know your name?
Student 4 : I am Bahriansyah
Researcher : Is it right, you are Akhkamiel's classmate?
Student 4 : Yes, that is right
Researcher : ok, I want to ask your time to interview, can you willing to it?
Student 4 : With my pleasure
Researcher : Are you busy in the classroom?
Student 4 : No, I just eat some meal. No problem Miss
Researcher : Ok, Can we start now?
Student 4 : Of course
Researcher : Ok, I will tell you before about the instruction, please listen me carefully
Student 4 : Yes, I will
Researcher : Please give me your opinion about your English teacher. Start from now ya. It is about code switching, like using English and then switch the Indonesian. Do you understand?
Student 4 : Yes, I understand
Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?
Student 4 : The utilization of code switching is the right action, because not all of students can get the poin of teacher's explanation well and correctly.
Researcher : Good answer.. Ok and then, when the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?
Student 4 : The teacher usually uses code switching when role and get to do the task and not infrequently when giving the all material.
Researcher : Because of that, can the students understand well because of code switching?
Student 4 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning
Researcher : The last question, Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?
Student 4 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
Researcher : Most of students improve English skill in listening and speaking
Student 4 : Haha yes, because we listen the teacher's explanation and we try to speak English after that.
Researcher : Wah, that is good correction

Student 4 : Hahaha, yes
Researcher : Nice to interview you
Student 4 : Nice to interview you too
Researcher : Ok thanks boy
Student 4 : You are welcome

STUDENT 5

Researcher : Good morning
Student 5 : Good morning too
Researcher : Please, do not leave the classroom
Student 5 : Oh oke
Researcher : What is your name?
Student 5 : My name is Ardiana
Researcher : Ok Ardiana, I need someone again to do the interview, can you one of your friends?
Student 5 : Yes Miss, where we do the interview?
Researcher : At classroom?
Student 5 : oke
Researcher : The boy students are having sholat jum'at ya
Student 5 : Yes Miss
Researcher : The total of X MIPA 2 just little like that?
Student 5 : No, partly of them take a rest outside
Researcher : Ok, let's we start now
Student 5 : Yes
Researcher : Ok, I will tell you before about the instruction, please listen me carefully
Student 5 : Ok Miss
Researcher : Please give me your opinion about your English teacher. It is about code switching, like using English and then switch to the Indonesian
Student 5 : Yes Miss
Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?
Student 5 : The use of code switching can assist me to catch the material from the teacher.
Researcher : Ok, when the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?
Student 5 : I think the teacher using it when explain the clauses or sentences and words which difficult to understand by the students.
Researcher : Can the students understand well because of code switching?
Student 5 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning
Researcher : Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?
Student 5 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and

listening skill.
Researcher : Ok I think enough for our interview today
Student 5 : Yes Miss

STUDENT 6

Researcher : Good morning
Student 6 : Good morning too
Researcher : Are you the classmate of Erdiana?
Student 6 : Yes Miss. I am Ffid
Researcher : Ok, I want to ask your time to interview.
Student 6 : Wait, wait.. Yes Miss
Researcher : Ok, Are you ready? Can we start now?
Student 6 : Yes, I am ready
Researcher : Ok, I will tell you before about the instruction, please listen me carefully
Student 6 : Ok Miss
Researcher : Please give me your opinion about your English teacher. It is about code switching, like using English and then switch the Indonesian
Student 6 : About my English teacher, ok
Researcher : How your response when the Teacher uses code switching during lesson?
Student 6 : I can more understand the intention of material intended by teacher because of code switching.
Researcher : Ok, when the teacher's switch English to Indonesian or the opposite?
Student 6 : When the students do not get the poin Miss
Researcher : Can the students understand well because of code switching?
Student 6 : Yes, I understand the difficult meaning with two language English and Indonesia when learning
Researcher : The last question, Can code switching improve your English skill? If yes, in which skill?
Student 6 : Yes, I can improve the English skill because code switching also play a role in adding new vocabulary in improving students understanding in different language. Especially in speaking and listening skill.
Researcher : Oke Ffid, thank you for your time
Student 6 : Ok Miss, you are welcome
Researcher : Wassalamu alaikum
Student 6 : Waalaikum salam Miss



Observation Teacher A
at class XI MIPA 3



Observation Teacher B
at class XII IPS 1



Observation Teacher C
at class X MIPA 2



Observation Teacher D
at class XI MIPA 4

